

Donnerstag, den 16. (28.) September 1899

19. Jahrgang.

# Lodzer Tageblatt

## Abonnements:

in Lodz: Rs. 1.80 vierteljährlich inklusive Zustellung;

pr. Post:

Inland, vierteljährlich Rs. 2.—, monatlich 70 Kop. incl. Porto.

Ausland, vierteljährlich Rs. 3.30, monatlich Rs. 1.20 incl. Porto.

Preis pro Exemplar 5 Kopfen.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

## Redaktion und Expedition:

Dzielna- (Bahn-) Straße Nr. 13.

Telephon Nr. 362.

## Insertionsgebühren:

Für die fünfseitige Petition oder deren Raum, im Inseratenhalle 6 Kop.

Auf der ersten Seite 10 Kop. Reklamen 15 Kop. pro Zeile.

Sämtliche Annoncen-Editionen des In- und Auslandes nehmen für uns Aufträge entgegen.

Die Expedition ist täglich von 8 Uhr früh bis 7 Uhr Abends, an Sonn- und Feiertagen von 8 bis 10 Uhr früh geöffnet.

## Original-Einbanddecken

zu nachstehend verzeichneten  
deren Jahrgang deßtlich zum Abschluß gelangt.Für Alle Welt,  
Moderne Kunst,  
Buch für Alle,  
Über Land und Meer,  
Universum,Dahlem,  
Chronik der Zeit,  
Illustrirte Welt,  
Gartenlaube,  
Zur guten Stundefind wir infolge eines großen Kaufes in der Lage  
sehr billig abzugeben.Der Verkauf auch in einzelnen Exemplaren befindet sich  
in unserem Geschäftsklokal Dzielna-Straße 13.

Expedition des „Lodzer Tageblatt“.

niß und Gelübbe unerschütterlichen Festhaltens an den wahren hannoverschen Traditionen dar. Dann können wir in Zuversicht hoffen, daß sie auch unter dem Druck der Zeit lebendig fortwirken werden und neue herrliche Blüthen zeitigen dureinst im wiedererstandenen und mit seinem Fürstenhause aufs Neue vereinten Hannover. In diesem Stunde erschalle heut durch ganz Hannoverland der Treue Gruß: Heil unserm Herzog!

Bemerkenswerth ist an dieser Kundgebung besonders die ziemlich offene Polemik gegen den sogenannten "Traditionsverlauf" des Kaisers, der also die auf ihn gesetzten Hoffnungen nicht erfüllt hat, denn energischer als je betont die Kundgebung das Vorübergehende des jetzigen Zustandes und die feste Überzeugung von dem endlichen Siege in dem "von Gott verordneten" Kampfe gegen die "Vergewaltigung des hannoverschen Volkes." Dazwischen Siegesperspektiv nicht ohne Schuld der Regierung gewachsen ist, wird letztere nicht vergessen dürfen. Die von Berlin wenigstens geduldeten und von politischen Beamten in der Provinz Hannover gemeinsam mit den Berliner Sendlingen des Bundes der Landwirthe geschürte "conservative" Agitation gegen die Nationalliberalen trug nicht nur einen canalfeindlichen, sondern zugleich einen welfenfreundlichen Charakter. Durch die Zurdispositionstellung der hannoverschen Beamten, die dann im Abgeordnetenkampf gegen die Canalvorlage gestimmt haben, ist jene Agitation, soweit sie welfenfreundlich war, sicherlich noch nicht lahmegelegt.

Auf der Insel Helgoland ist das Gesetz über die Beurkundung des Personenstandes und die Geschlechter vom 6. Februar 1875 noch nicht eingeführt worden.

Durch das Bürgerliche Gesetzbuch wird aber nunmehr das Geschlechterrecht für das ganze Reichsgebiet auf der Grundlage dieses Reichsgesetzes geregelt.

Zur Durchführung der einschlägigen Vorschriften des Bürgerlichen Gesetzbuches ist daher erforderlich, daß vom 1. Januar 1900 an das erwähnte Gesetz mit den in Art. 46 des Einführungsgesetzes zum Bürgerlichen Gesetzbuch vorgegebenen Änderungen auch für Helgoland Geltung erlangt.

Die Einführung kann nach dem Gesetz über die Vereinigung von Helgoland mit dem Deutschen Reich durch kaiserliche Verordnung unter Zustimmung des Bundesrathes erfolgen.

Dem Bundesrat ist hier nach folgender Entwurf einer kaiserlichen Verordnung, betreffend die Einführung des Gesetzes über die Beurkundung des Personenstandes und die Geschlechter, vom 6. Februar 1875 in Helgoland zugegangen:

"Wir Wilhelm u. s. w. verordnen, auf Grund der Vorschrift im § 6 des Gesetzes, betreffend die Vereinigung von Helgoland mit dem Deutschen Reich vom 15. Dezember 1890, namens des Reiches nach erfolgter Zustimmung des Bundesrathes, was folgt:

Das Gesetz über die Beurkundung des Personenstandes und die Geschlechter vom 6. Februar 1875 tritt gleichzeitig mit dem Bürgerlichen Gesetzbuch auf der Insel Helgoland in Kraft."

Damit hören nun die freien Trauungen in Helgoland auf.

Die Ministerkrise in Österreich steht noch auf dem alten Fleck.

Die Sprachverordnungen sind noch nicht aufgehoben, die

deutschen Waffen sind daher auch nicht auf den

Fechtboden gelegt. Es wäre vorschnell, an irgend

ein Entgegenkommen von deutscher Seite zu den-

ken, bevor der Boden dazu geschaffen worden ist.

Die das geschehen, ist auch von einer Anerkennung

des octroyierten Ausgleichs mit Ungarn nicht die

Nede. Für diese Action gegen die Verfassung ist

und bleiben im Übrigen Graf Thun und seine

Mitarbeiter im vollen Maße verantwortlich. Die-

sen Rechtsstandpunkt betont nachdrücklich ein we-

iteres, noch am Sonnabend Abend von der Confe-

renz der Odmänner der Clubs der Einzelnen ausge-

gebenes Communiqué, laut welchem die Odmänner

in ihrer Sitzung auch gegen den Ausgleich mit

Ungarn auf Grund des Paragraphen 14, zumal

in einem Zeitpunkte, in dem man bestrebt scheine,

die Wiederherstellung verfassungsmäßiger Zustände

anzubauen, protestiert haben. — Mehrere Mit-

glieder verschiedener Parteien der Rechten traten,

wie der "B. B. C." berichtet, auf Einladung Va-

orskis am selben Tage zu einer Besprechung zu-

sammen, beschlossen jedoch die Berathungen zu sistie-

ren, nachdem sie die Mitteilungen von der

Demission des Cabinets und von der Absage der

bei dem Präsidenten des Abgeordnetenhauses ge-

planteten Konferenz der Odmänner erhalten hatten,

für die nächste Woche ist eine parlamentarische

Conferenz der Rechten und der Executiv-

comitess der einzelnen Gruppen der Rechten einbe-

rufen.

Wie aus Wien gemeldet wird, ist der ungarische Ministerpräsident von Szell dort eingetroffen.

— Dem "Pester Lloyd" wird aus Paris gemeldet, der Begnadigung Dreyfus sei die bestimmte Zusicherung des Kriegsministers vorangegangen, daß in nicht fernster Zeit auch die Wiederherstellung seiner Ehre erfolgen werde. Man wolle nur die Zeit abwarten, in der die Verhüllung der Gemüther eingetreten sein werde, die um so rascher zu erwarten sei, als die Enthüllungen vor dem Staatsgerichtshofe in Paris über das Complot der vereinigten Royalisten, Nationalisten und Antisemiten vollkommen geeignet erscheinen, der französischen Nation über die Bestrebungen dieser Leute die Augen zu öffnen. Nur unter dieser Voraussetzung habe Dreyfus die Begnadigung angenommen. Es unterliege keinem Zweifel, daß das Urteil des Renneger Kriegsgerichts in Völde fassiert werden würde.

Dass General Gallifet derartige Erklärungen abgegeben haben soll, widerspricht der gesammten Haltung, die er in jüngster Zeit eingenommen hat, namentlich aber dem "Tagesbefehl", der die Dreyfusaffäre mit ihrer Vorgeschichte, den Minengängen des Generalstabs und allen Consequenzen geradezu als geschlossen erklären will. Es ist die Frage, ob General Gallifet angeblich dieser einseitig bekannten Auffassungen noch Mitglied des Cabinets Waldeck-Rousseau bleibt kann. Der Kriegsminister selbst scheint jedoch seine Position noch für unerschüttert zu halten, denn er trifft organisierte Bestimmungen, die möglicherweise — wenn man den Charakter der Franzosen ins Auge faßt — nicht unpraktisch sind.

— Die öffentliche Meinung in England, zum mindesten in London, unterstützt die Bemühungen der Friedensfreunde, den Krieg in Südafrika zu vermeiden, nicht. Die verfügte Demonstration auf Trafalgar Square gegen die Transvaalpolitik der Regierung ist nicht gescheitert, sondern zu einer chaotischen Manifestation umgeschlagen. Das war schon aus dem Grunde vorauszusehen, weil die Veranstalter des Massenmeeting keine Namen von autoritativem Klange ins Feld schickten und weil unter ihnen viele waren, von denen behauptet wurde, sie vertraten eigene Interessen oder die des Gegners.

Über die Vorgänge bei der großen Volksversammlung liegen folgende Telegramme vor:

London, 24. September. Heute Nachmittag war nach dem Trafalgar Square eine große Volksversammlung berufen worden, auf welcher gegen die kriegerische Politik der Regierung gegenüber Transvaal Protest erhoben werden sollte, da diese Politik bei den Bürgern den Eindruck hervorruft, daß ihnen der Krieg aufgedrängt werde, um ihnen ihr Land zu nehmen. Von sechs Tribünen aus wurde zu der Menge gesprochen, aber die Taufende, welche sich eingefunden hatten, schwankten britische Fahnen, sangen die Nationalhymne und "Rule Britannia" und machten es so unmöglich, die Redner zu verstehen. Die ersten Redner wurden mit Pfeifen und Geschrei empfangen und mit Apfeln beworfen. Auf Chamberlain wurden Hochrufe ausgebracht und Präsident Kruger ausgepfiffen. Ein großes Polizeiaufgebot war auf dem Platz anwesend.

London, 24. September. Bei der heutigen Versammlung in Trafalgar Square drang die Menge wiederholt stürmisch auf die Redner ein, welche von der berittenen Polizei umringt und beschüttet wurden; trotzdem wurde einer der Redner misshandelt. Die anwesenden Soldaten wurden von der Menge unter jubelnden Zurufen auf die Schulter gehoben. Erst großen Verstärkungen der Polizei gelang es, den Platz und die Umgebung zu säubern. Viele Manifestanten wurden verhaftet, verschiedene Personen kamen unter die Hufe der Pferde. Die Zahl der Teilnehmer an der Versammlung wird auf 30,000 geschätzt.

Es war also ein Misserfolg für die Veranstalter, wie er schlimmer nicht hätte sein können, und die Friedensfreunde haben daraus bereits die Consequenz gezogen, auf den Appell an die breite Öffentlichkeit zu verzichten. Nach einem Telegramm haben die Persönlichkeiten, welche auf den gestrigen Nachmittag die Volksversammlung nach dem Trafalgar Square berufen hatten, bei welcher gegen die kriegerische Politik der Regierung gegenüber Transvaal Protest erhoben werden sollte, am Abend eine Sitzung abgehalten, in welcher sie sich beschlossen, nun eine öffentliche Versammlung in einem der größten Säle der Stadt zu veranstalten.

Heute tritt auch Cecil Rhodes wieder als

Die erste  
4-klässige israelitische Privatpension  
von  
Eugenie Jaschūńska

Bügelstraße Nr. 48, Haus B. Majerowicz.

Der Unterricht hat begonnen. Die Aufnahme neuer Schülerinnen zu den Vorlesungssälen, sowie zu allen 4 Klassen findet täglich von 9 Uhr bis 8 ½ Uhr Mittags u. von 4—6 Nachmitt. statt.

Dasselbe kann sich eine erfahrene deutsche Lehrerin melden.

Eine Garnitur  
Boudoir-Möbel

mit Lepisch-Ueberzug, ist abreisehalber zu verkaufen.

Siedl. Nr. 26, Wohnung Nr. 8.

Hôtel „VICTORIA“  
St. Petersburg, Kasanskaja 29  
empfiehlt vergrüssetes Restaurant, electr.  
(Bogenlampen) Belichtung  
Vorzügliche Küche, ausgezeichnete Weine,  
auswärtige Biere  
Neurenovite Säle für Festlichkeiten etc.  
Russisches u. französisches Billard.  
Bestellungen werden angenommen.

Carl Lange.

Dr. Wincenty Gajewicz  
choroby WEWNĘTRZNE i  
DZIECINNE.  
Nowy Rynek № 5, dom p. Luby.

Dr. R. Skibiński,  
Geburtshilfe und Frauenkrankheiten,  
ist zurückgekehrt  
und wohnt jetzt Scheiblers Neubau,  
Edo Peterslauer- und Jawadzka-Str.

Dr. med. J. ŁUKASIEWICZ,  
Geburtshilfe, Frauenkrankheiten.  
Sprechstunden: von 8—11 Vormittags u. 4—7  
Nachmittags.  
Peterslauer-Straße Nr. 101.

freibende Kraft in den Vordergrund. Er hat bereits am Freitag im Capparlament eine Cromwellrolle probirt. Nach den Central News erhob er in öffentlicher Sitzung dort die Behauptung, verschiedene Mitglieder des Hauses hätten von Transvaal zu Wahlzwecken Geld erhalten. Er wies ferner darauf hin, daß England jetzt am Rande eines Krieges mit Transvaal stehe. Er gab dann zu verstehen, daß einige Mitglieder des Parlaments als thatfächlich des Vertrages schuldig zu betrachten seien, während andere Mitglieder der gegenwärtigen Regierung von Absätzen lebten und nichts als politische Gassenkehrer seien. Rhodes forderte den Premierminister Schreiner auf, diese Mitglieder in Schach zu halten.

Was die mehrfach behauptet und von dem portugiesischen Gesandten in London ausdrücklich bestätigte Nachricht betrifft, daß England am 1. October die Delagoabahn vertragmäßig in Verwaltung nehmen werde, so wird dazu dem Reuter'schen Bureau aus Lourenço Marquez depeschirt: Der Gouverneur von Lourenço Marquez erklärt, er habe keine Information, welche die Nachricht bestätige, daß Portugal die Delagoa Bay an England verpachtet habe.

Das ist freilich ein noch sehr bedingtes Desavoue.

Zu plötzlichen Unruhen, über deren Ursachen man nähere Nachrichten abwarten muß, die aber anscheinend gegen den Clerikalismus gerichtet waren, ist es am Sonnabend Abend in der spanischen Hafenstadt Ferrol — in Galizien gegenüber Coruna gelegen — gekommen. An diesen Unruhen beteiligten sich gegen 3000 Personen. Die Fensterscheiben des katholischen Vereinshauses und des Stadthauses wurden durch Steinwürfe zertrümmert. Die Municipal-Garde ging gegen die Aufständischen vor, wurde aber zum Rückzuge genötigt. Elf Schwule und einige Civilpersonen wurden verletzt. Schließlich zerstreute berittene Gendarmerie die Menge. Die Erregung in der Stadt dauert fort. Wie ferner gemeldet wird, hat der Präfekt seine Amtsbefugnisse den Militärbehörden übertragen.

Augenblicks der kritischen Lage in Südafrika wird es den Engländern wenig gelegen kommen, jetzt im Sudan militärische Macht entfalten zu müssen. Dazu scheint aber ernster Anlaß vorzulegen. Wie der Londoner "Daily Telegraph" aus Kairo meldet, werden Vorbereitungen zu einer sofortigen Expedition gegen den Khalifen getroffen. Der Sirdar und eine Anzahl von Offizieren sind nach Omdurman abgegangen, woselbst die Einzelheiten bezüglich der Expedition geordnet werden sollen. Der Khalif hat sich in der Nähe von Oschebel Gedir festgesetzt und hat eine große Gefolgschaft um sich. Die Expedition wird voraussichtlich nur aus eingeborenen Truppen bestehen.

## Inland.

### St. Petersburg.

Auf seiner Reise durch Russland hat, wie der "St. Pet. Her." schreibt, der Finanzminister S. J. Witte in Charkov eine Unterredung mit Vertretern der Industrie und des Handels gehabt, in welcher wichtige wirtschaftliche Fragen berührt wurden. In der Frage der finanziellen Schwierigkeiten im Handel und in der Industrie erklärte der Minister, daß dies eine allgemeine Erscheinung in allen europäischen Staaten sei, trotzdem aber keine Gefahren für die Zukunft in sich berge. Die ausländischen Staaten fühlen Geldmangel in noch

höherem Grade als Russland. Das sei einfach die Folge einer Überstürzung in Industrieunternehmungen, besonders in Eisenbahnbauten in Asien und Afrika. Ein großer Theil der Capitalien sei Europa durch diese Welttheile entzogen. Auch in Russland pflege man nicht den Umfang der Unternehmungen den vorhandenen Capitalien anzupassen. Wenn man ein Geschäft gründet und kein Betriebscapital übrig behalte, so müsse man natürlich in Schwierigkeiten gerathen. Die Produktionsfähigkeit der Steinkohlenindustrie fand der Finanzminister nicht befriedigend. Die Steinkohlenindustrie habe Schutz und Begünstigung seitens der Regierung erfahren und obgleich sie auch große Fortschritte gemacht, so entspreche die Produktion doch noch lange nicht der Nachfrage. Darum habe die Krone unlängst den Bedarf an Steinkohlen für die Staatsbahnen aus dem Auslande decken müssen. Wenn es mit der Produktion nicht besser werden sollte, so müsse nach 6—7 Jahren der Zoll auf ausländische Kohle ermäßigt werden. In Bezug auf den Arbeitermangel in den Steinkohlenbergwerken schlug der Finanzminister vor, ein besonderes Comité zu gründen, welches den Industriebetrieben Arbeiter nachweise, überhaupt Nachfrage und Angebot regulirte. Eine solche Vermittelungsinstellung hat voriges Jahr der Kongress südrussischer Steinkohlenindustriellen auch schon geplant, nur fand dieses Project nicht den Beifall des Ministers, weil als Leiter der Institution ausschließlich Vertreter der Industrie in Aussicht genommen sind. Die Comités müsse, um ihm mehr Ansehen und Autorität zu sichern, von der Regierung gegründet werden und müsse aus Vertretern der interessirten Pessorts und der Industrie bestehen. Es wurde angeregt, das Project eines solchen Regierungskomites unter Mitwirkung des Gouverneurs von Charkov auszuarbeiten. Bei seiner Unterredung erforderte sich der Minister auch danach, welche Wirkung die Einführung des Kronbraunweinverkaufs auf die Arbeiter äußere. Es wurde von den Industriellen einstimmig bestätigt, daß der Kronbraunweinverkauf in sittlicher Hinsicht von ganz vorsätzlichen Folgen sei.

Gesellschaft zur Verbreitung der Heiligen Schrift. Im Jahre 1898 beliefen sich die Einnahmen auf 43.127 Rubel, die Ausgaben auf 31.841 Rbl. Eine Verringerung der Ausgaben trat bei den Katalog- und Versandkosten z. ein; auch fiel im Geschäftsjahr 1898 die bisher an den früheren Colporteur und Bewahrer der Mostauer Niederlage Otto Torchhammer bezahlte Pension großzehntheils aus, da derselbe am 5. April v. J. hochbetagt starb.

Die Gesellschaft bestand Ende vorigen Jahres aus 1120 Mitgliedern, darunter aus 20 Bischöfen und Erzbischöfen, 263 anderen geistlichen Personen z. Die Verwaltung hat ihren Sitz in Petersburg; Präsident derselben ist N. Astaffew, Cassiter M. Welitschko und Sekretär F. Pistohlkors.

Verkauft und verschenkt wurden im vorigen Jahre 80.748 Exemplare heiliger Schriften und es verblieben für das laufende Jahr in der Petersburger Niederlage noch 12.870, in der Mostauer Niederlage 16.712 Exemplare. Die Zahl sämtlicher vom Jahre 1863 bis 1898 incl. verbreiteter Exemplare heiliger Schriften beläuft sich auf 1.958.312.

Die statistische Abteilung des Justizministeriums hat nach einer Mitteilung des "St. Pet. Herold" die Resultate des Criminalgerichtsverfahrens in der Zeit von 1874 bis 1894 in einem Verzeichniß zusammengefaßt, welches einzelne Gebiete des Reiches in Bezug auf die Stärke des

dah im Frühjahr 1894 zum Erstaunen aller, die den Ruf dieses Mustergatten kannten, Papa Vanderbilt auf dem Sattelplatz von Autueil auftauchte und Jenny Neymark untergefaßt hielt, die so verwöhnt die glänzende Hetäre auch war, ihren Triumph über diese neue Eroberung nicht verbergen konnte. Auch Vanderbilt, der sonst eine phlegmatische Natur war, schien im steckenden Himmel zu schwanken und that fast stolz, weil Jenny an seinem Arme hing. Mehrere Monate darauf wurde die Ehe Vanderbilts getrennt. Die Scheidung erfolgte zu Ungunsten des Gatten, dessen Obhut kein einziges der drei Kinder anvertraut blieb. Die guten Seelen fanden, daß Frau Vanderbilt wohl hätte ein bisschen Nachsicht walten lassen können. Einmal ist keimlich, die Filzterwochen waren längst verauscht, und man schreitet nicht gleich zum Neuzersten in einer Ehe, die so lange das Bild ungetrübten Glücks bot; die Leute, die so sprachen, ahnten eben nicht, daß dieses ungetrübte Glück eine vorgestellte Lüge und das Heim der Vanderbilt seit Jahren eine Hölle war, in der aus den geringfügigsten Ursachen die wüstesten Zänkereien entstanden. Darum glaubten sie auch an eine baldige Auflösung. Aber nicht einmal die Vermählung ihrer einzigen Tochter vermochte diese herbeizuführen. Der kirchlichen Einsegnung wohnte die Mutter in einer verhangenen Ecke bei, während der Vater die Braut zum Altar geleitete, beim Hochzeitsmahl blieb dieser fern und jene empfing allein die zahlreichen Gäste. Selbst

dieser Freudentag vermochte die Kluft nicht zu überbrücken zwischen den zwei Menschen, die neunzehn Jahre vorher durch eine tiefe Leidenschaft vereinigt worden waren. Denn als Vanderbilt Miss Alva Smith nahm, schloß er einen Liebesbund. Der alte Smith, ehemals sehr reich, war bereits gänzlich ruinirt, als der junge Mann um die kleine, wenig ansehnliche und auch nicht hübsche Alva warb. Aber sie war sehr unterrichtet, man sagt ihr Geist nach, und sie besaß solide Eigenschaften, die der Freier als eine volle Bürgschaft für die Zukunft erachtete. Vater Vanderbilt, der damals bereits eine Milliarde

Verbrecherthums charakterisiert. Danach kamen am häufigsten Verbrechen vor im Weichselgebiet, in den baltischen Gouvernementen und den anschließenden litauischen und russischen Gouvernementen. Diese Gouvernemente bilden zusammen einen großen Theil des Verbrecherthums im Europäischen Russland. Zu den übrigen Theilen des Reiches, mit Auschluß des Kaukasus, wo das Verbrecherthum ebenfalls florirt, sind die Straffälle weniger häufig und ist auch kein größerer Maßstab einer hervorragenden verbrecherischen Thätigkeit zu finden.

Die Petersburger Apothekenbesitzer haben nach den "H. A.", als sie hörten, daß die bei ihnen konditionirenden Pharmazeuten auf ihre Kosten Delegirte zu dem bevorstehenden Pharmazeuten-Kongreß in Moskau entsenden wollen, beschlossen, dies möglichst zu verhindern und ihren Angestellten direkt erklärt, daß diesjenigen, welche an den Kongreß teilnehmen wollen, schon jetzt ihre Stellen verlassen können. Die Apothekenbesitzer rechtfertigen ihr Verhalten damit, daß im Januar die Apotheken gewöhnlich mit Arbeit überhäuft sind und ohne Angestellte nicht auskommen können; deshalb wollten sie sich rechtzeitig mit solchen Pharmazeuten versehen, welche sich nicht auf den Kongreß begeben.

Beim Finanzministerium wurde nach dem "M. I." eine Spezialkommission eingesetzt befußt Organisierung eines Schnelldampferverkehrs zwischen den russischen und englischen Häfen für den Transport von landwirtschaftlichen Produkten, welche raschem Verderben ausgesetzt sind.

Dieser Tage ist nach demselben Blatt der direkte Passagierverkehr zwischen den russischen Mittelasiatischen Festungen und den Häfen des Mittelasiatischen Meeres ins Leben getreten.

**Nischny - Nowgorod.** Die temporäre Session des Nischnegoroder Bezirksgerichts in Semenowa verurteilte nach der "B. B." dieser Tage eine Gisimtschinerin, die Bäuerin Zomakina, zu acht Jahren Zwangsarbeit. Die Verbrecherin, die erst 17 Jahre alt ist, brachte ihrem Manne und ihrer Schwiegermutter systematisch Arsenik bei, sodaß Ersterer einen Monat nach der Hochzeit, die Mutter aber nur wenige Stunden später verstarb.

**Simferopol.** Das letzte Hochwasser an der Südseite der Krim hat nach den "M. B." große Verhöre angerichtet; in den überschwemmten Gärten beträgt der Schaden ungefähr eine halbe Million Rubel. In Aluscha entraten zwei Tafaren; in Derinkoe stürzte ein Haus ein und begrub den Besitzer unter den Trümmern. Die Chaussee ist unterspült, die Brücken sind weggerissen, und vieles Eigentum wurde von den Fluten entführt. Auch Gursuf hat beträchtlich gesitten.

### Zum Polnaer Mordprozeß.

Wie schon kurz gemeldet worden ist, hat der in dem Kuttengenberger Mordprozeß verurteilte Hilsner neuerdings ein Geständniß abgelegt. Neben dem Inhalt dessen, was er gestanden, sind alsbald von verschiedenen Blättern eingehende Mittheilungen gebracht worden, die man von vornherein mit Misstrauen aufzunehmen berechtigt war, und die in der That auf leeren Vermuthungen beruhten. Der Correspondent des "B. B. G." schreibt in dieser Hinsicht aus Kuttengen unterm 24. d. Mrs. Folgendes:

"Wenn ich Ihnen keine weiteren Details

übermittelte, so hat dies seinen Grund einfach darin, daß Hilsner Angaben vom Gerichte vollkommen geheim gehalten werden, und daß außer den wenigen beteiligten Personen Niemand von ihnen Kenntnis hat. Die Prager Polizeidirection hat es amtlich bestätigt, daß Hilsner gestanden hat, das halbmäthliche Organ der Prager Statthalterei, das sich etwas reservirt hält, meidete, daß er tatsächlich neue Angaben gemacht hat, aber der Inhalt dieser Angaben wurde natürlich nicht bekannt gegeben, da durch die Veröffentlichung ja der Gang der Untersuchung beeinflußt werden könnte.

Wie drang nun die vom Gerichte geheim gehaltene Thatsache des Geständnisses in die Öffentlichkeit? Das zu erfahren ist sehr interessant. Am Schlusse eines Mordprozesses, der dem Hilsner'schen folgte, und mit dem gleichzeitig eine Schwurgerichtsperiode abgeschloß, ergriff der Staatsanwalt Oberlandesgerichtsrath Dr. Schneider-Swoboda, der auch im Prozesse Hilsner die Anklage vertreten hatte, das Wort, um den Geschworenen für ihre aufopfernde Pflichterfüllung seinen auerwährenden Dank auszusprechen. Sie möchten, sagte er, die Angriffe einer "gewissen Presse" wegen ihres Verdotes über Hilsner unbeachtet lassen, ihr Gewissen sei rein geblieben, denn — und nun machte er die sensationelle Enthüllung — Hilsner habe den Mord gestanden. Die Geschworenen brachten dem Staatsanwalt darauf unter stürmischen "Slava!" und "Na zdar!" Rufen im Gerichtssaale an derselben Stätte, an welcher sie wenige Tage vorher ein Todesurtheil und in derselben Stunde ein Urteil auf lebenslängliche Kerker gefällt, "herzliche Gratulationen" dar. Die Kund von der Rede des Staatsanwalts verbreitete sich blitzschnell in der Stadt, bald über ganz Österreich und in das Ausland, und so blieb denn den Behörden nichts übrig, als diese Thatsache — aber auch nur diese — zu bestätigen.

Nunmehr wird aber durch ein Telegramm aus Wien Zuverlässiges über Hilsners Aussagen bekannt. Danach kann zufolge den an competenten Stellen eingelaufenen Informationen aus Prag authentisch berichtet werden, daß Hilsner sich dem Untersuchungsrichter vorführen ließ und zwei Personen, nämlich Bojna Erbmann aus Trebitsch und Salomon Wassermann aus Windig-Zenikan als Mörder der Huzza bezeichnete. Er selbst leugnet, an dem Mord beteiligt zu sein, und giebt nur zu, am Orte der That den Aufpasser gespielt zu haben. Erbmann und Wassermann werden steckbrieflich verfolgt. — Man wird verständiger Weise abwarten, ob diese beiden bezüglichen Personen ergriffen werden, und wenn das der Fall ist, was sie ihrerseits der Bekundung Hilsner's entgegenzusetzen haben.

### Ein Besuch bei Ohm Krüger.

Von einem Besuch beim "Oberhaupt der Buken" in Pretoria plaudert Poultney Bigelow sehr amüsant in der "Deutsch. Kolonialtg." Der Präsident Transvaals, so erzählt er, wohnt in Pretoria in einem kleinen Landhause mit einem niedrigen Strohdache und einer kleinen Veranda an der nach der Straße gehenden Front. An dem Straendamm befindet sich ein unbekannter Streifen Landes, auf dem sich einige Zelte aufgeschlagen haben müssen. Sonst hätte sie nicht ihrer Würde zu Lieb ihr Haus auf einen Fuß gestellt, der alles Begehr an sich und den schlichten Neigungen ihres Mannes zuwiderließ. Sie führte ein steifes, spanisches Ceremoniell ein, machte ihren Mann zum Sklaven einer lächerlichen Etikette und nötigte ihn wie seine Freunde, fortwährend Hosptial zu spielen. Die Unnatural regierte, und selbst im intimsten Alltagsleben herrschten Gebräuche, wie sie höchstens noch bei Audienzen im Vatican in Geltung stand. Das Unvermeidliche geschah: Die Freunde blieben aus, und Vanderbilt vereinsamte gänzlich, denn der Verkehr mit seiner Frau war ihm unmöglich geworden, da sie auch unter die Augen die albernen Courtisanenpose von ihm forderte, darin war Frau Alva von unerbittlicher Strenge. So stand sie eines Morgens empört vom Tische auf, weil Vanderbilt sich so weit vergessen hatte, mit den Händen in den Taschen zum Familienfrühstück zu kommen. Und am nächsten Tage fand er die Taschen aller seiner Beinsleider zugenährt.

Solcher Streiche führte Madame Vanderbilt zu Hunderten aus. Kein Wunder, daß ihr Mann dieses Zustandes überdrüssig und zu schwach, die Zügel, die er sich aus duldsamer Liebe hatte entwinden lassen, wieder an sich zu reißen, in der Scheidung den einzigen Weg zur Erlösung erblickte. Aber hier begannen eben die Schwierigkeiten. Im Staate New York erkennt das Gesetz weder die gegenseitige unüberwindliche Abneigung, noch selbst die thätliche Mißhandlung als Scheidungsgrund an, und ebensowenig hätte Vanderbilt etwas erreicht, wenn er seine Frau "böswillig verlassen" hätte. Nur der Schebruch war für die Aussetzung

### Die Ehe des Eisenbahn-Königs.

Vanderbilt wird lange begraben. Das ist das Los aller Könige, ob sie nun Eisenbahn-Könige oder Könige von Gottes Gnaden sind. Den letzteren hinkt die Geschichte, den ersten die Anekdote nach, und darum werden die Erinnerungen noch eine geruhsame Weile um das Grab des amerikanischen Nabobs flattern, der bis vor fünf Jahren auch zum "Tont Paris" gehörte, und dessen Familie, wie die der Macay, auf dem Boulevard ebenso zu Hause schien wie in ihrer fünften Avenue. Die "große Welt" mochte sich ganz klein vor den transatlantischen Fremdlingen, und namentlich deren Tochter Consuelo wurde von der Gesellschaft wie ihr Häschelkind behandelt. Consuelo Vanderbilt war fast in Paris aufgewachsen, wo sie schon als Baby Aufsehen zu erregen verstand, wenn sie mit ihren feinen Kinderhändchen ihr kostbares, filigranges Pongeppan durch die Baumgänge des Boulogne Waldzentrums jagte. Und als sie im Jahre 1893 ihre langen Kleider bekommen und als wirkliche "Miz" die Salons betreten hatte, verwandten die vornehmsten Herren und Frauen kein Auge von dem hübschen Mädchen, das seine 150 Millionen "wert" war, um wie ihre Landsleute drüber über dem großen Wasser zu sprechen. Man rechnete mit Bestimmtheit darauf, daß Fräulein Vanderbilt ihren Gatten unter der goldenen Jugend Frankreichs wählen und die schöne Mitgift in Paris bleiben werde. Das wäre wohl auch geschehen, wenn nicht die Geschichte mit Jenny Neymark sich zugetragen und die Damen Vanderbilt veranlaßt hätte, ihre Zelte in Paris abzubrechen, um nie wieder zurückzukehren. Und am 6. November 1895 heirathete Miz Consuelo den Herzog von Marlborough, den neunten seines Namens, und zog nach London, was der Faubourg Saint Germain ihr und der schönen Jenny Neymark bis zu dieser Stunde nicht vergönnt hat.

Die Geschichte mit Jenny Neymark ist nicht so einfach, wie es den Anschein hat. Man weiß,

Donnerstag, den 16. (28.) September 1899.

# Podzter Tageblatt

Belletristischer Theil.

## Der Sammlerschmuck.

Roman von A. J. Mordmann.

[16. Fortsetzung.]

Einmal war die Gefahr, daß es so kommen würde, sehr groß, denn Fanny kam vom Hause her, ebenfalls mit einem Buch in der Hand; aber glücklicherweise war die junge Dame, die trotz mancherlei Verschiedenheit des Charakters und der Bildung nicht ungern in Ediths Gesellschaft war, heute nicht dazu aufgelegt. Sie wünschte, mit sich allein zu sein und die Stelle im Wald aufzusuchen, wo sie Mowbray zum ersten Male gesehen hatte. Sie war dem wackeren Seemann, der zwar ein Engländer war, aber vom Engländer nur die guten Eigenarten zu haben schien, von ganzem Herzen zugethan und über seine plötzliche Abreise so betrübt, daß sie sich dessen beinahe schämte. Sie ging an Edith herau und fragte:

„Du hast wohl nicht Lust, mit mir zu gehen? Du siehst so träge aus.“

„Das bin ich auch. Wie kann man nur so herumlaufen? Bleibe lieber bei mir — aber ich sage Dir gleich, ich bin heute sehr langweilig.“

„Dann ziehe ich es vor, mich in meiner eigenen Gesellschaft besser zu unterhalten.“

Und ihrer Cousine lächelnd eine Kusshand zuwerfend, ging sie weiter. Bedes der beiden Mädchen war froh, daß es die Andere los geworden war.

Kaum war Fanny hinter den Bäumen verschwunden, als Lundby vom Hause her langsam und scheinbar absichtlich heranschlenderte. Indem er an Edith vorbeikam, zog er höflich den Hut und blieb erst stehen, als sie ihn anrief:

„Herr Lundby, ich müßte Sie etwas fragen!“

Sie zeigte ihm in dem Buche eine Stelle, und er nahm es zur Hand, um aufmerksam hinein zu sehen. Wer beide vom Herrenhause beachtet und von dem, was sie sprachen, nichts gehört hätte, würde geglaubt haben, daß Edith den Sekretär über eine schwierige Sache um Nath gefragt hätte. Er zog sich einen Stuhl heran, setzte sich neben sie und nahm die Haltung eines Untergebenen an, der in aller Ehreerzielung einer Höherstehenden etwas erläutert. In Wahrheit aber berührte ihr Gespräch mit keiner Silbe das Buch.

„Es muß etwas sehr Wichtiges sein, was Miss Frere veranlaßt, meinen schulischen Wünschen entgegenzukommen, für die sonst wenig Verständnis bei ihr vorhanden ist,“ begann Lundby die Unterredung.

„Etwas Wichtiges und Unangenehmes, wobei es mir mehr um Ihren Nath als um Ihre feindseligen Bemerkungen zu thun ist,“ erwiderte Edith in übler Laune.

„Ich höre und gehorche,“ sagte Lundby. „Also was ist es?“

„Es handelt sich bei dem, was ich Ihnen zu sagen habe, um meine ganze Zukunft und, insofern Sie daran betheiligt sind, auch um die Ihrige.“

„Sie wissen, wie sehr ich daran betheiligt bin.“

„Nun denn, um ein armes Mädchen würden Sie sich doch nie mals bewerben, nicht wahr? Sie müssen also mit Ihren Aufmerksamkeiten gegen mich aufhören, nun, da ich in Gefahr bin, ein solches zu werden.“

„Ah — ist die Sache so schlimm? Hat dieser Herr Holmfeld Ihnen so böse Nachrichten gebracht?“

„Ich fürchte, daß sie auf meinen Großvater einen sehr übeln Eindruck machen werden.“

„Und diese Nachrichten?“

Edith wurde ungeduldig. „Kommen Sie, Lundby, Sie errathen Sie ja doch! Was war es denn, womit Sie mir immer gedroht haben? Ist es nicht dasselbe?“

„Wie kann ich das wissen? Wenn Sie meinen Nath wünschen, so müssen Sie sich schon entschließen, etwas deutlicher zu werden. Es nützt nichts, wenn Sie mir in einer schwierigen Sache etwas verheimlichen.“

„Um es kurz zu sagen: Holmfeld will Herrn Scudamore mittheilen, daß ich gar nicht seine Enkelin bin, sondern eine gewisse Marie Violet, die Tochter eines französischen Capitäns, dessen Schiff in der gleichen Nacht an derselben Stelle gestrandet ist wie die „Angeline“.“

„Ich dachte es mir. Sie haben Recht — es ist dasselbe, was ich immer, so lange ich die Geschichte kenne, vermutet habe.“

„Und glauben Sie es?“

„Darauf kommt wohl nicht viel an. Die Frage ist nicht, ob ich es glaube, und auch nicht, ob Sie es glauben, sondern ob die Sache für andere glaubwürdig ist. Und das hängt einzig und allein davon ab, ob die Beweise für das, was Holmfeld vorbringen will, so beschaffen sind, daß sie nicht angefochten werden können.“

„Das weiß ich nicht.“

„Um so schlimmer. Stehen die Beweise auf schwachen Füßen, so würde es das Nathsamste sein, den Kampf mutig aufzunehmen. Aber dies Verfahren würde der Gipfel der Thorheit sein, wenn die Beweise überzeugend sind.“

„Sie kennen ja die Sache, Herr Lundby, müssen also wissen, wie es mit den Beweisen steht.“

„Verzeihen Sie, Miss Frere, wenn ich es ablehne, in dieser Weise weiter zu verhandeln. Wir verstehen uns immer falsch und können daher nicht zu einem Ergebnis gelangen. Sie verweigern mir Ihr Vertrauen, und ich soll Ihnen doch raten. Das geht nicht. Wenn Sie einen Arzt hätten, so müßten Sie auch ohne Scheu und Rücksicht reden.“

„Sie kennen ja die Sache!“ wiederholte Edith.

„Ich weiß nur, daß Zweifel darüber bestehen, ob Sie wirklich Edith Frere und nicht Marie Violet sind. Aber das weiß ich nicht, welche Beweise zur stärkeren Begründung dieser Zweifel sich in den Händen des Herrn Holmfeld befinden. Und darauf allein kommt es an.“

Lundby erkannte, daß er vollkommen Herr der Situation geworden sei, und er war nicht der Mann, die für ihn günstige Lage ungern zu lassen. So sehr Edith ihn fesselte, und so sehr er sie zu besiegen wünschte, so weit war er davon entfernt, ihr Sklave sein zu wollen. Edith mußte sich fügen, und jeder Ausweg, der ihr ein Entschlüpfen aus seiner Macht ermöglicht hätte, mußte ihr abgeschnitten werden. Sie sah ein, daß sie auf alle Träume einer glänzenden Zukunft verzichten müßte, wenn sie Lundby in dieser Zukunft keine Rolle anwiese. Sie mußte entweder auf die Reichtümer Scudamores verzichten oder die Reichtümer mit Lundby teilen. Wenn überhaupt noch geholfen werden konnte, war das die einzige Wahl, die ihr stand. Für ein Mädchen von Ediths Charakter konnte die Wahl nicht zweifelhaft sein.

„Holmfelds Kenntniß beruht auf den eigenen Aussagen meines Pflegevaters Lornsen,“ sagte sie.

„Das ist nichts,“ erklärte Lundby. „Lornsen ist tot.“

"Aber Holmfeld hat eine von Lornsen unterschriebene Erklärung, worin die Wahrheit aller Angaben bestätigt wird."

"Welcher Angaben? Bitte, erzählen Sie mir alles."

Nachdem Edith alles, was in der Erzählung Lornsen enthalten war, berichtet hatte, gab Lundby ohne Umwälze zu, daß dieser Aussage gegenüber jeder Zweifel schweden müsse.

Edith sei Marie Violet, das zu bestreiten sei ganz nutzlos, und ebenso nutzlos sei eine Erörterung der Frage, ob Scudamore einer ganz Fremden auch nur einen Theil seines Vermögens hinterlassen würde. Daran sei gar nicht zu denken.

Das junge Mädchen sah ihn mit trostlosen Augen an. "So muß ich mich wirklich in den Pyrenäen vergraben und als Mansell Violet Holzpantoffeln tragen?" fragte sie.

"Sie würden auch in Holzpantoffeln anmutig und großzügig bleiben," sagte Lundby galant und über Ediths tragische Bedeutung der komischen Notwendigkeit unwillkürlich lächelnd.

"Aber ich sehe nicht ein, wie das vermieden werden könnte, es wäre denn . . ."

Er brach ab, aber Edith griff begierig nach dem Strohhalm, den ihr Lundbys letzte Worte darzubieten schienen, und sagte: "Vielleicht findet die Rechte meiner angeblichen Cousinen auch nicht besser begründet als die meinigen, und dann . . ."

"Die Hoffnung geben Sie nur auf," erwiderte Lundby. "Mit den Fräulein Scudamore ist es auch eine kleine, fatale Geschichte, aber immerhin läßt sich ihnen die Eigenschaft wirklicher Entlein des Herrn Scudamore nicht streitig machen. Was ihnen fehlt, ist nur die Legitimität."

"Wie so das?" fragte Edith lebhaft interessiert. Für einen kurzen Augenblick vergaß sie ihre eigenen Sorgen.

"Die Mutter befand sich, als sie Herrn Frank Scudamore in zweiter Ehe heirathete, in dem Glauben, ihr erster Mann wäre tot. Tatsächlich war er jedoch noch am Leben und ist erst zehn Monate später gestorben. Diese zweite Ehe war also ungültig; aber Fräulein Ellen und Fanny sind darum doch Enkelinnen des alten Herrn, wenn auch illegitim."

"Das wäre gut gewesen, wenn ich die legitime Enkelin des Herrn Scudamore wäre," bemerkte Edith niedergeschlagen. "Aber nun kann es mir nichts nützen."

"Es kann vielleicht doch noch zur Geltung gebracht werden," meinte Lundby. "Nur müßte vor allen Dingen Zeit genommen werden. Wenn Herr Scudamore unter dem Eindruck, den die Nachricht von Frau Paulinens überalterter Eheschließung und der illegitimen Geburt Fannys und Ellens zweifelsohne auf ihn machen wird, veranlaßt werden könnte, ein Testament zu Ihren Gunsten anzufertigen, ehe er ersöhre, daß Sie gar nicht Edith Freere sind, so brauchte man das Spiel noch nicht verloren zu geben."

"Das verstehe ich nicht. Wenn er wirklich ein Testament zu Gunsten seiner Enkelin Edith freere macht, was würde ich, Marie Violet, davon haben?"

"Ich würde versuchen, eine Fassung durchzuführen, die jedenfalls Ihnen zu Gute käme."

"Wie wäre das möglich?"

"Es ist nicht ganz leicht, aber doch nicht unmöglich."

"Und wenn Herr Scudamore dann doch erfährt, was sich ja auf die Dauer nicht verheimlichen läßt?"

"So ist noch nicht gleich ein anderes Testament gemacht, und dann könnte man ja weiter sehen. Nur einmal erst Zeit gewinnen. Aber ich gebe freilich zu, daß alle diese Auswege ihr Mögliche haben. Wäre nicht Holmfeld zu beeinflussen?"

"Hm, ich weiß nicht, auf welchem Wege." Nun, mein Gott, jeder Mensch hat doch irgend eine Schwäche; bei dem Einem ist's ein Laster, bei dem Anderen eine Tugend oder was er selbst dafür hält. Und damit ist eine Handhabe gegeben, wobei jeder kluge Mitmenschen ihn fassen kann. Der Ezel König Philippus braucht nicht immer gerade mit Gold beladen zu sein, um den Weg in die feindliche Festung zu finden. Es fragt sich nur, wie bei Holmfeld die schwache Stelle heißt. Er ist ja sehr tugendhaft . . ."

"Nein, Herr Lundby, auf diesem Wege ist nichts zu machen. Holmfeld ist von einem unglaublich starren Rechtsgefühl besetzt; er hält es von einem für seine Pflicht, meinen Großvater über meine Person aufzuläuren, und was er für seine Pflicht hält, das thut er. Wenn ich nicht mit der Sprache herausdrücke, dann wird er reden."

"Der verwünschte Narr!" murmelte Lundby ingrimig. "Kann

er die Nase nicht in seine eigenen Geschäfte hineinsticken? Er soll bei seinem Friedbogen bleiben!"

"Das wäre freilich das Vernünftigste —, aber was können Sie thun, wenn er es nun einmal nicht will?"

"Wie ist es denn mit einem Aufschub? Das wäre das Notwendigste, und den können Sie doch wenigstens erlangen?"

"Ich will ich es versuchen und habe auch schon eine Idee . . ."

"Lassen Sie hören."

"Wenn ich Holmfeld heredete, meine Verwandten in Frankreich aufzusuchen, er ginge vielleicht darauf ein."

"Eine gute Idee!" sagte Lundby beifällig. "Ich fange an, zu glauben, daß wir beide sehr gut zu einander passen."

"Sie müssen ebenfalls in unserem Interesse thätig sein."

"Sein Sie unbesorgt. Von mir wird nichts versäumt werden. Beiläufig, wo in Frankreich hausen denn Ihre sehr überflüssigen Verwandten?"

"In einem kleinen Neste, Ostabat heißt es."

"Welch ein sonderbarer Name! Und wo mag das sein?"

"Irgendwo am Nordrande der Pyrenäen. Denn es soll nicht weit von St. Jean-Pied-de-Port liegen."

"St. Jean-Pied-de-Port!" rief Lundby verwundert aus. "Das wäre ja ein äußerst merkwürdiges Zusammentreffen! Wissen Sie es auch ganz gewiß?"

"Ganz gewiß! Mein Vater — sie sah sich schen um, als sie die Bezeichnung zum ersten Male ohne einschränkenden Zusatz gebrauchte — mein Vater ist aus St. Jean-Pied-de-Port gebürtig und hat sich seine Frau, meine Mutter, aus Ostabat geholt. Dort wohnen meine Großeltern noch. Vielleicht — lachen Sie mich nicht aus, Herr Lundby — vielleicht kann ich von ihnen noch ein Bild meiner seligen Mutter bekommen."

Lundby lachte nicht, denn er war ein gebildeter Mensch und wußte, was sich schickt, nur ein leises Kräuseln seiner Lippen zeigte, wie er über Ediths nach seinem Begriff übermäßig sentimental Auswandlung dachte. "Das paßt alles ganz vortrefflich," sagte er. "Noch besser, als Sie denken. Wie wäre es, wenn man Holmfeld veranlassen könnte, daneben für unsere Interessen gegen die Scudamores thätig zu sein?"

"Wie wollen Sie das bewerkstelligen?"

"D, sehr einfach. Ich werde den alten Herrn Scudamore über die Legitimität seiner Enkelinnen beunruhigen und ihm dann den Rath ertheilen, die Beweise über den genauen Zeitpunkt, wann der Tod des ersten Mannes der jetzigen Witwe Scudamore erfolgt ist, besorgen zu lassen. Dazu wäre niemand besser geeignet als Holmfeld, der ja doch nach Frankreich reist. Und diese Beweise werden überzeugend sein."

"Wird Holmfeld das thun?" fragte Edith zweifelnd. "Mir zu Gefallen wird er schon nach den Pyrenäen reisen . . . aber wird er von da, Herrn Scudamore zuliebe, noch eine andere Reise unternehmen?"

"Es bedarf dessen nicht," versetzte Lundby. "Denn wissen Sie, wo der Mann begraben liegt, auf dessen früher oder später erfolgten Tod für Frau Scudamore und ihre Tochter so viel ankommt?"

(Fortsetzung folgt.)

## Humoristische Ecke.

— **Günstige Gelegenheit.** "Da steht's, im November kommt der Komet, und da geht die Welt unter."

"Da könnt' man ja ein lebenslängliches Buchhaus richten."

— **O weh!** "Ich bin ein großer Freund des Wassersportes, gnädige Frau, und Gottlob, läßt sich dieses Vergnügen mit meinem Beruf vereinigen!"

"Ja, mein Mann sagte mir schon, Sie Seien Weinhandler!"

— **Irrisch.** Sonntagsjäger (der das Gewehr vergessen, nach einigen Minuten zurückkehrend): "Weißt Du, Klara, fast hätte ich das Wichtigste vergessen."

Frau: "Wohl das Portemonnaie."

und Reitstiefel mit Sporen. Sie sahen nicht viel anders aus, wie unsere eigenen Freiwilligen, welche ich während des Krieges mit Spanien in Tampa und Manila sah, nur daß unsere Leute mehr Zeichen von Disciplin zeigten. Da wir an Herrn Krügers Haustür keine Klingel entdecken konnten, so pochten wir mit unseren Knöcheln und schrien. Niemand antwortete. Natürlich wäre ich nicht vorgelassen worden, wenn ich mich nicht in der Begleitung eines wohlbekannten Mitgliedes des Bürenparlamentes befunden hätte. Da es weder einen Thürhüter, noch eine Glocke gab, wir jedoch irgendwo im Hause laute Stimmen hörten, ein Geräusch, welches in mir die Einbildung hervorrief, als befände ich mich in einer Menagerie zur Fütterungstunde, so ging mein Bürenfreund durch das Haus nach dem hinteren Hof und rief dort nochmals. Wiederum ohne Erfolg. Da entschlossen wir uns kurz, dem Klange der Stimmen zu folgen — oder wie Napoleon gethan haben würde, dorthin zu marschieren, woher der Donner der Geschütze dröhnte. Wir pochten an die Thür, hinter welcher Töne erschollen, wie meine Phantasie sie sich in einer aus Stieren und Löwen gebildeten Rathversammlung vorstellen konnte. Da niemand sich um unser Klopfen kümmerte, stieß mein Freund die Thür auf, und wir traten ein. Durch die dicken Wolken von Tabakrauch hindurch bemerkte ich ungefähr dreißig Männer, welche in ihrem Aussehen in seltener Weise den Landgeistlichen in Russland glichen. Sie hatten lange Bärte, und ihr Haar fiel über ihren Nacken hinab. In ihrer Mitte saß einer, welcher sie alle beherrschte, nicht nur durch den Umfang seiner Stimme, sondern auch durch ein Augenpaar, welches sogleich meine Aufmerksamkeit fesselte. Er zeichnete sich ebenfalls durch einen Bart und reichen Haarwuchs aus und bekräftigte seine aus der Kehle gesprochene Rede von Zeit zu Zeit mit einem Schlag seiner Faust auf die Tischplatte, wonach er zahlreiche Tabakswolken austrieb, indem er seinen Blick eine Zeitlang ruhig, aber eindringlich, auf den sonderbaren Büren richtete, der es gewagt hatte, eine abweichende Meinung zu äußern. Seine breiten Schultern waren unter der Last der Jahre gebeugt, und sein Gesicht zeigte Zeige von Sorge und Krankheit. Aber es war das Antlitz eines gewaltigen Mannes. Nase und Mund waren stark entwickelt, und der Bau des Kinnes ließ auf Entschlossenheit, wenn nicht auf Haräsiekeit schließen. Dort ist Paul Krüger's wirkliches Parlament. Hier empfängt er formlos seine Anhänger unter den Bürgern und predigt ihnen, bis sie mit ihm übereinstimmen oder unfähig sind, ihm noch länger zuzuhören. Ertheilt ihnen seine Wünsche mit, und selten gelingt es ihm nicht, sie davon zu überzeugen, daß die von ihm vorgeschlagenen Maßnahmen für die Sicherheit des Staates nothwendig sind. So lange ist er ihr Führer gewesen, und so viele Erfolge hat die Republik unter seiner Leitung davongetragen, daß jetzt der Durchschnitt der Bürger Transvaals Dom Paul für nahezu unfehlbar hält. Kein Präsident der Vereinigten Staaten hat sich in der Deftlichkeit von soviel königlichem Prunk umgeben gezeigt, wie ich es von Dom Paul bei Gelegenheit meines Besuches in Transvaal gesehen habe. Das weiße Haus in Washington hat nicht

mehr Schildwachen und Thürhüter, als das Hans jedes anderen amerikanischen Bürgers. Aber in Pretoria befindet sich nicht nur ein Truppenlager vor den Thoren des Präsidentenhauzes, sondern sechs berittene Krieger geleiten ihn, wenn er durch die Stadt fährt, und Leute mit geladenen Büchsen umgeben das Gebäude, wo das Büren-Parlament tagt.

## Baumwoll-Wochenbericht per Kabel. (Nachdruck verboten.)

O. W. New-York, 23. September.

Während der letzten acht Tage setzte auf dem hiesigen Baumwollmarkt eine ausgedehnte Aufwärtsbewegung der Preise ein. Die durch äußerst flotte Nachfrage seitens des europäischen Bestandes, Liverpools, unserer Südstaaten, Wallstreets und Philadelphia gefördert wurde. Dahinzu kam noch, daß während der letzten Tage in den Baumwollstaaten schönes Wetter herrschte. Gerade dieser Umstand würde sonst zur Zeit der Ernte ein Baissemoment bilden, zumal von Regenmangel neuerdings gar keine Rede sein könnte, aber der Markt will sich nun einmal einreden, daß schönes Wetter die Ernteausfälle beeinträchtigt, und das gegen läßt sich nichts thun. Mr. Henry Neill erklärte soeben, es habe sich bisher nichts zugeschlagen, das ihn verlassen könnte, seine Erwartungen einer großen Ernte aufzugeben, doch ist man nicht länger geneigt, seinen Erwartungen Gewicht beizumessen. Angehörige des europäischen Käuferandranges wird man hier natürlich ermuthigt, seine Forderungen immer mehr zu erhöhen, was um so leichter fällt, als die Nachfrage dem Angebot vollständig die Waage hält. Die sichtbaren Vorräthe sind jetzt etwa 900,000 Ballen größer als zur selben Zeit des Vorjahres, und wenn nun wirklich Mr. Neill dieses Mal ganz und gar falsch unterrichtet wäre, und es nicht mehr als 10½ Millionen Ballen gäbe, so würde ein solcher Extratrag zusammen mit den Überschüssen aus den beiden letzten Jahren doch den Weltbedarf für das gegenwärtige Jahr noch ganz bedeutend übersteigen. Warum also der fieberhafte Kaufeifer und die Preistreiberei? Der "Financial Chronicle" schrieb in seinem heutigen Wochenbericht wie folgt: "Während der abgelaufenen Woche fiel Regen in den meisten Baumwollgegenden und an einigen Punkten waren die Niederschläge starke. Mit dem Pfützen wurden vorzügliche Fortschritte gemacht, so daß dasselbe in einigen Bezirken seiner Beendigung entgegengehen soll. Nach den Berichten unserer Korrespondenten fällt die Ernte knapp aus.

## Tageschronik.

Wie seinerzeit berichtet, hat die Landesobrigkeit ihre Aufmerksamkeit auf die **Verpflegung von Geisteskranken** gelenkt, für die im Königreich Polen bisher so gut wie nichts geschehen ist. Unter den zahlreichen Maßregeln, die in dieser Richtung von den lokalen und Gouvernements-Behörden empfohlen wurden, hat eine am maßgebender Stelle besonders sympathische Aufnahme gefunden, nämlich das Projekt, in jedem der zehn Gouvernements des Weichselgebietes, sei es in einer Gouvernement- oder Kreisstadt, je nachdem, wo sich ein passendes Gebäude befindet, eine Irrenanstalt zu bauen, die vorzugsweise für die Aufnahme chronischer Patienten bestimmt wäre, also nicht den Charakter einer Heilanstalt, sondern den eines Irrenasyls tragen würde. Sollte das Projekt die erforderliche Bestätigung erhalten, so beabsichtigt man, die von den Bewohnern des Weichselgebietes erhobene Fünfspeisen-Steuern zu diesem Zweck zu verwenden.

Am vergangenen Montag fand die feierliche **Einweihung des eigenen Gebäudes der ersten Kinderbewahranstalt** in der Smogowa-Straße statt. Aus kleinen Anfängen ist das seit acht Jahren bestehende, vom Geistlichen Siemiec ins Leben gerufene philanthropische Institut in verhältnismäßig kurzer Zeit zu so stattlicher Entwicklung gediehen, daß der Plan gefaßt werden konnte, der Anstalt zu einem eigenen Heim, das in jeder Beziehung den gegebenen Bedürfnissen entsprechend eingerichtet werden könnte, zu verpflanzen, und durch die Bereitwilligkeit und Einigkeit, mit der edelgestimte Frauen sich der guten Sache annahmen, wurde es bald möglich, ein geeignetes Grundstück zu erwerben und darauf ein stattliches Gebäude aufzuführen. Dieses Gebäude wurde am Montag von Propst Schmidel eingeweiht. Es ist ein dreistöckiges Haus mit geräumigen Sälen, Wohnungen des Aufsichts- und Dienstpersonals und zu Werkstätten geeigneten Räumen und kann einige Hundert Kindern Obdach gewähren.

Nach Beendigung der gottesdienstlichen Ceremonie wurden von den Kindern Dialoge und Chorgesänge vorgetragen, die von dem Geschick und Verständniß der Leiterinnen der Anstalt beredtes Zeugnis ablegten. Mit allerhand Spielen und Tänzen fand die erhebende Feier ihren Abschluß.

Wir wünschen der menschenfreundlichen Anstalt auch in ihrem neuen Heim volles Blühen und Gedeihen, zum Segen der heranwachsenden Arbeitersjugend, deren Erziehung sie sich zur Aufgabe gemacht hat.

**Plötzlicher Tod.** Während ein gewisser Stanislaw Miszczak am Montag Mittag auf dem Hofe des Grundstücks Ogrodowastraße Nr. 35 mit der Reparatur der Pumpe beschäftigt war, stürzte er plötzlich zu Boden und war nach wenigen Minuten eine Leiche. Die Ursache des Todes

des erst 18 Jahre alten Miszczak ist uns nicht bekannt.

Drei kleine Brände kamen in diesen Tagen zum Ausbruch, konnten aber sofort von den Hausbewohnern gelöscht werden, ohne Schaden angerichtet zu haben. Im ersten Fall entzündete sich durch aus dem Ofen gefallene glühende Kohlen der Fußboden in der Chemischen Waianstalt von Wilhelm Scheimann, Zachodnia-Straße Nr. 46, im zweiten Fall entstand Feuer im Badezimmer der Wohnung von Moritz Rosenthal, Petrusauer-Straße Nr. 14, und endlich am Montag um 7 Uhr Morgens geriet die Holzwand in der Haustreckswohnung Solna-Straße Nr. 5 in Brand und wurde sofort gelöscht.

**Überfahren.** Der Kutscher der Anstadtischen Brauerei Stanislaw Dubkowksi überfuhr auf der Srednia-Straße vor dem Hause Nr. 8 eine Frau mit Namen Freindla Zajtrembska und verursachte ihr Verletzungen an den Händen und am Kopf.

**Unfall.** Durch eigene Unvorsichtigkeit fiel der Einwohner der Stadt Turek Karl Wurff auf dem Hof des Deutschen Hotels von einer Fuhr herab, verstauchte sich das linke Hüftgelenk und zog sich eine ungewöhnliche Wunde am Kopf zu. Der Verunglückte wurde ins Alexander-Hospital gebracht.

**Schornsteinbrand.** Wegen eines ganz ungefährlichen Schornsteinbrandes, der am Dienstag Abend kurz vor 9 Uhr im Hause Podlaniowstraße Nr. 27 stattfand, wurden beide stabile Abtheilungen der freiwilligen Feuerwehr ganz unnötiger Weise zum Ausrücken veranlaßt. Dieselben kamen nicht in Thätigkeit.

— **Bezüglich des Winterfahrplans** haben wir unsre gestrige Notiz dahin zu berichtigten, daß der unmittelbar zwischen Lódz und Warsaw verkehrende Zug Nr. 24 aus Lódz um 6 Uhr Nachmittags abgeht, 45 Minuten später in Koluski sein und um 9 Uhr 10 Minuten in Warsaw ein treffen wird. In Koluski findet mithin kein längerer Aufenthalt statt.

**Vom Musikverein.** Vor einigen Tagen brachten wir die Mittheilung, daß der bekannte Musiker Herr Melcer den Direktor-Posten im hiesigen Musikverein angenommen und seine baldige Ankunft telegraphisch angekündigt habe. Er wurde schon am letzten Sonnabend hier erwartet, jedoch erhielt der Präses des Musikvereins, Herr Grohmann, ein Telegramm, worin Herr Melcer mittheilt, daß man ihn von Lemberg nicht fortlassen wolle und zum Director des dortigen Musikvereins gewählt hätte. Es liegt nun klar auf der Hand, daß Herr Melcer sich um beide Posten gleichzeitig beworben hat und sich für alle Eventualitäten Lódz sichern wollte; da aber die Wahl in Lemberg für ihn günstig ausfiel, hat er vorgezogen, dort zu bleiben. Unser Musikverein wird sich über die Handlungsweise des Herrn Melcer zu trösten wissen, der trotz fester Abmachung seinen Posten im Stich ließ.

**Einbruchdiebstahl.** In der Nacht von Sonntag zu Montag stieg ein unbekannter Dieb durch das Fenster in die im Hause Ogrodowastraße Nr. 10 in Balut belegene Wohnung eines gewissen Abraham Drewnowski und stahl ein demselben gehöriges neues Beinkleid, in dessen Tasche sich 11 Rbl. befanden. Der Dieb muß ungewöhnlich vorsichtig zu Werke gegangen sein, denn der im Zimmer schlafende Drewnowski war nicht aus seiner Ruhe gestört worden.

— **Die hiesige Abtheilung des Cylisten-Touristen-Vereins** veranstaltet am Sonnabend, den 30. September, in Helenenhof ein Tanzkranzchen.

— Morgen Abend um 8½ Uhr findet eine gewöhnliche **Sitzung der technischen Section** statt und wird in derselben Herr D. Lande einen Vortrag über den vierten Techniker-Congress in Krakau sowie über die gelegentlich derselben von ihm bestätigten hervorragenden Denkmäler der Baukunst in Krakau halten.

— **Betreffs der Geldsammlung für die Dreifus-Affäre** werden dem "Bapt. Assoc." noch folgende Einzelheiten mitgetheilt. Es wurden nicht freiwillige Spenden gesammelt, sondern die Rabbiner erhoben von jedem Juden eine Abgabe in der Höhe von 2 Kop. pro 10 Rbl. Kapital. Da bei den eigenthümlichen Beziehungen, die zwischen dem Rabbiner und seiner Gemeinde bestehen, dem ersten der Bermügensens eines jeden genau bekannt ist, machte die Beitreibung der Abgabe keinerlei Schwierigkeiten, und so zahlte denn die ganze jüdische Bevölkerung, vom Armeisten bis zum Reichsten, ihre Beiträge. Das angeführte Blatt meint, von den Millionen, von denen General Mercier sprach, entfalls ein bedeutender Theil auf die Juden in Russland und Polen.

— Auf dem **Warschauer Hopfenmarkt** befanden sich bei der offiziellen Gründung der Abschlüsse 2450蒲, zu denen im Lauf des Tages noch 1241蒲 hinzukamen, was zusammen einen Wert von 24,950 Rbl. repräsentirt. Die Preise, die sich noch nicht ganz geklärt hatten, betragen für die höchsten Sorten 15 bis 16 Rbl. für die zweite Sorte 9 bis 12 Rbl. per蒲.

Zu diesen Preisen wurden am Montag 600蒲 erster und 190 zweiter Sorte verkauft. Die Stimmung des Jahrmarkt ist fest und abwartend, die Zahl ausländischer Käufer groß. Aus Nürnberg sind 7, aus Lemberg 4, aus Prag 2 und aus München ein Vertreter bedeutender Firmen eingetroffen.

— **Die Statuten der Warschauer Handels- und Industriebank** sind bestätigt worden. Die Gründer sind: Bormann, Graf Włodzimierz, Dobiecki, Jeziorski, Graf Adam Baranowski, Zereblow, Konierowski, Marconi, Starzy-

kiewicz, Toll und Janowski. Die Bank ist verpflichtet, binnen sechs Monaten ihre Thätigkeit aufzunehmen und kann sie überall, wo nötig, Filialen eröffnen.

— **Thalia-Theater.** Die zweite Operetten-Vorstellung, die uns den "Waldmeyer" von Johann Strauß brachte, bestärkte uns in der schon am Sonntag gefassten Meinung, daß das gefangliche Clement in dem diesjährigen Personal der Operette, abgesehen von einigen Ausnahmen, besser vertreten ist als das darstellerische. Indez geben wir dieser Ansicht auch heute nur mit aller Reserve Ausdruck, da bisher noch nicht alle Darsteller Gelegenheit gehabt haben, ihr volles Können auf dem Gebiet ihrer eigentlichen Specialität zu entfalten. Doch darauf kommen wir später noch zurück.

Die Rolle der Pauline hatte, wie vor zwei Jahren, Fr. Opel übernommen und führte sie brillant durch. Wenn wir gelegentlich ihres ersten Debuts im "Bettelstudent" die Beobachtung machen, daß Fr. Opel sich in den letzten Jahren als Sängerin vervollkommen hat, so gewinnen wir vorgestern die Überzeugung, daß sie auch in schauspielerischer Beziehung nicht auf der früheren Stufe ihres Könnens stehen geblieben ist. Ihr Spiel hat an Temperament und Beweglichkeit bedeutend gewonnen, die frühere Steifheit ist abgefeist und hat einem freieren, lebendigeren Wesen Platz gemacht. Zu den am besten gelungenen gehörte die Scene mit dem Amtshauptmann und dem Schultheiß und das Ged von der weiblichen Rokotterie, das auf allgemeines Verlangen wiederholt werden mußte. Die Partie ihrer Gesellschafterin Jeanne, die von Fr. Zugmann aufgeführt wurde, ist so unbedeutend, daß von der Künstlerin, die sich darin dem Publikum zu ersten Mal präsentierte, nicht viel mehr gesagt werden kann, als daß sie über munteres Spiel, Routine und ein hübsches Organ verfügt und ihren bescheidenen Platz mit diesen Requisiten zur Zufriedenheit ausfüllen konnte. Die dritte selbständige Dame (Freda) war Fr. Szelinik zugefallen, die eine niedliche Stimme, aber wenig Darstellungstalent (oder Routine?) besitzt. Fr. v. Redwitz entfaltete als Malvine ein sehr angemessenes Spiel, konnte jedoch in den Ensembleseinen mit ihrem wenig umfangreichen Organ nicht durchdringen.

Unter den männlichen Partien steht diejenige des Professors Müller im Vordergrund, sie hat das komische Moment in dem Stück zu vertreten, wurde aber von Herrn Walden durchaus nicht zur Geltung gebracht, sondern verlor vollständig. Die Rolle ist vom Autor sehr komisch ausgestaltet und gehört zu den dankbarsten ihrer Art, trotzdem gelang es aber Herrn Walden nicht, mehr als ein flüchtiges Lächeln beim Zuschauer hervorzurufen. Ihm fehlt eben die Hauptfache, die komische Ader, und über diesen Mangel kann sein sympathisches Organ nicht hinweg täuschen. Eine sehr angenehme Überraschung bereitete uns Herrn Freyzel als Oberforstrath, infosofern wir eine so brillante stilistische Begabung bei dem Dräger dieser Rolle nicht hatten erwarten können. Der Künstler entwickelte ein recht gefälliges Spiel, obgleich er als Charakterkomödier in dieser Rolle eigentlich wenig Gelegenheit hatte, seine Fähigkeiten zu zeigen; was er solcher zu leisten versucht, bleibt abzuwarten, sowiel jedoch kann schon heute mit voller Sicherheit festgestellt werden, daß Herr Freyzel ein weiches, sonores Organ und vortreffliche Schulung besitzt und sich mit diesen Requisiten als unschätzbares Mitglied des Operetten-Personals erweisen dürfte. Als Forstleute Botho begegnete uns Herr Stein, der uns schon im "Bettelstudent" durch seinen sympathischen, weichen Tenor und künstlerischen Gesang erfreut hatte. Auch diesmal kamen diese beiden Vortüge, besonders in der Cantilene, zu schönster Geltung; es darf aber anderseits nicht verschwiegen werden, daß Herr Steins Organ für unsere Bühnen- und Orchester-Verhältnisse keineswegs ausreichend, denn im Solo-Recitativ wird er vom Orchester, im Ensemblegesang, ja sogar im Duett mit einer Fraustimme von seinen Partnern vollständig überdeckt. Sollte dieser ohne Zweifel sehr empfindliche Mangel Anlaß zu einer Personalveränderung geben, so würden wir das sehr bedauern und hoffen um so mehr, daß es der Direktion gelingt, ein Arrangement zu treffen, das den trefflichen Sänger unserer Bühne erhält. Seinen seelenvollen Vortrag und den Schmelz seiner Stimme würden wir nur ungern missen. — Zum Schlus sei noch kurz erwähnt, daß die Herren Dumont (Amtshauptmann) und Steinpel (Schultheiß) ihrer Aufgabe in gewohnter Weise gerecht wurden und das Orchester präzise und sicher accompagnierte. Herr Capellmeister Schirm er wird in Zukunft besondere Sorgfalt darauf verwenden müssen, die Lautstärke der Begleitung den Stimmmittel der Sänger anzupassen und mit diesen in das richtige Verhältniß zu bringen.

— **Im Victoria-Theater** hat Hauptmann "Fuhrmann Hentschel" eine sehr beifällige Aufführung gehabt. Die Aufführung war eine sehr sorgfältige und wird das Sensationswerk für längere Zeit auf dem Repertoire bleiben. Heute kommt zum ersten Male ein dreiköpfiger Schwank von E. Morand "Das Fischlein" (Rybka) zur Aufführung. Am Freitag wird das Zug- und Gasenstück "Makk Schwarzenkopf" in neuer Bearbeitung gegeben werden. Für den nächsten Sonntag sind zwei Vorstellungen und zwar für den Nachmittag das Lustspiel von Schönthan und Kaldeburg "Vohlhäufige Frauen" und für den Abend "Die versunkene Glocke" von Gerhard Hauptmann angekündigt.

— **Dankdagung.** Anlässlich des am 28. August stattgefundenen Brandes der Ginsbergischen Fabrik spendete Herr Michael Kohn zum Besten der

Kasse der Lodzer Freiwilligen Feuerwehr Rs. 50.—wofür hiermit unsern verbindlichsten Dank abzustatten.

Verwaltungsrath  
der Lodzer Freiwilligen Feuerwehr:  
S. Zarzobowski.

— Unbestellbare Postsachen:

I. Reloimm und irkte Briefe:  
D. Benlewski aus Kronstadt, Peter Silger aus Warsendorf, Ch. Hartenbach aus Warzau, M. Gordon aus Poltawa, M. B. Zabierowski aus Moskau, Emil Lang aus Ulm, G. M. Leibstein aus Nischin, W. Lason aus Odessa, Sch. M. Siegmantowicz aus Rostow, Dr. Berger aus Unica, Sch. Weinberg aus Wloclawek, W. S. Koschewialow aus Homel, A. Bielasew aus Moskau.

II. Geschlossene Briefe:

K. Rudanski aus Dresden, G. A. Breitmann, E. Bondinski und N. Tennenbaum, sämtlich aus Oesterreich, Schattan und Kruckowski aus Wien, A. G. Warschawski aus Grumitschau, P. Joffe aus Viborg, Heller und Schapiro aus Poltawa, Kurt Saal, A. Weber und P. Vuler, sämtlich aus Deutschland, W. Schinkiewski aus Rom;

III. Gewöhnliche Briefe:

J. Schiffer aus Belgien, B. Nowicki aus Oesterreich, G. Lewin aus Newel.

Aus aller Welt.

— Ein Mordversuch an einem deutsch-amerikanischen Millionär. Ans Kopenhagen schreibt man dem „W. & A.“: Vor einigen Monaten erhielt die hiesige Criminalpolizei von den amerikanischen Behörden im Niagara-Distrikt ein sensationelles Telegramm. Darin wurde mitgetheilt, daß ein Däne Namens Christensen mit einem anderen vermeintlichen Landesmann einen deutschen Millionär Anton Meyer, der eine große Farm im Niagara-Distrikt besitzt, überfallen und ausgeraubt habe. Beide Verbrecher seien dann geflüchtet und hätten wahrscheinlich in Dänemark Zuflucht gesucht. Die hiesige Polizei durchsuchte das Verbrecher-Album und fand ganz richtig das Portrait Christensens unter den professionellen Einbruchdieben und Verbrechern. Unter seinem Bilde war hinzugefügt, daß Christensen im December v. J. mit seinem Freunde Nielsen nach Amerika ausgewandert sei. Streckbrief wurden gleich in alle Richtungen gesandt, und eines Tages wurden die beiden Verbrecher kurz nach ihrer Ankunft in Kopenhagen von zwei Detectives erkannt und verhaftet. Aus Furcht, an die amerikanischen Behörden ausgeliefert zu werden, legten sie gleich ein volles Geständnis ab. Als sie sich eines Tages im Februar auf einer öden Stelle in der Umgegend New Yorks aufhielten und schon lange nichts zu essen gehabt hatten, besprachen sie den Plan, Anton Meyer auszuplündern. Christensen war nämlich kurze Zeit in Meyers Dienst gewesen und wußte, daß dieser immer große Geldsummen im Hause habe. Nielsen wollte erst auf den Plan nicht eingehen, ließ sich aber zuletzt doch überreden. Nachdem sie Alles verabredet hatten, reisten sie mit dem Gürtze als „blinde Passagiere“ — sie hatten sich unter einer Bank verstellt — nach Pendleton, wo Meyer wohnt. Sie legten Masken an, bewaffneten sich mit Revolvern und begaben sich Abends nach der Farm. Dort angekommen, klopfte Christensen an die Thür und rief: „Es ist Dein alter Freund Joe Glas!“ wobei er die Stimme von Glas nachahmte. Meyer machte die Thür auf und im selben Augenblick stürzten sich die beiden Verbrecher über ihn, ergriffen ihn an der Kleidung, setzten ihm den Revolver auf die Brust und riefen auf echte Räubermaier: „Geld oder Leben!“ Meyer, obgleich 72 Jahre alt, war noch ein kräftiger Mann und leistete energischen Widerstand. Um ihn zu erschrecken, senkte Nielsen mehrere Revolvergeschüsse ab, wodurch die Tochter Meyer's aus ihrem Schlaf geweckt wurde und ihrem Vater zu Hilfe eilte. Sie wurde jedoch schnell überwunden und es wurden ihr und ihrem Vater Hände und Füße gebunden. Nach der dringenden Aufforderung seiner Tochter willigte Meyer endlich darin ein, den Räubern die Schlüssel seiner Tasche zu liefern. Dort fanden sie 120 Dollars und mehrere Werthpapiere, und mit dieser geringen Beute flüchteten sie. Die Werthpapiere verbrauchten sie aus Furcht, daß sie dadurch verrathen werden könnten, und drei Tage später nahmen sie Heuer auf einem dänischen Dampfer, der sie nach Kopenhagen führte, wo das Schiff ankam, wie gefragt, schnell ereilte. Dieser Tage wurden die beiden Räuber zu je zehn Jahren Zuchthausstrafe verurtheilt.

Telegramme.

Petersburg, 26. September. Der bekannte Moskauer Kapitalist Mamontow, der angeblich 800,000 Rbl. aus der Kasse der Verwaltung der Moskau-Archangelsk-Bahn defraudirt haben soll, ist verhaftet worden.

Moskau, 26. September. Bei dem Brande im Parfümerie-Laden von Poeschke erfolgte eine Explosion, wobei zwei Brandmeister und 24 Feuerwehrleute Brandwunden erlitten. Der Besitzer des Ladens, seine zwei Söhne, zwei Commiss und einige im Laden befindliche Kunden haben ebenfalls erhebliche Verletzungen davongetragen.

Moskau, 26. September. Der bankerotte Millionär Mamontow, der wegen Verschwendungen aus der Kasse der Moskau-Archangelsk-Bahn verhaftet war, ist gegen eine Caution von 760,000 Rbl. freigelassen.

Kiew, 26. September. Auf Grund eines gefälschten Checks sind aus der südrussischen Industrie-Bank 45,000 Rbl. erhoben worden.

Der Fälscher Namens Chankin ist entflohen.

Kiev, 26. Sept. Zwischen den Stationen Bachmatsch und Bobrik wurden dem schlafenden Kaufmann Feldmann 22,000 Rbl. in Bargeld und Werthpapier gestohlen.

Stettin, 26. September. Ungeheuren Eindruck macht hier die Verhaftung des Grafen Armin-Schlagenthilu, ehemaligen Präses des Verwaltungsraths der National-Hypothesen-Creditgesellschaft. Durch leichtfertige Creditertheilung hat die Gesellschaft ungeheure Verluste gehabt. Die Verhaftung des Grafen und eines Direktors der Bank erfolgte, weil der Verdacht, daß sie fliehen würden, vorhanden war.

Wien, 26. September. Fürst Ferdinand von Bulgarien traf hier ein, wurde mit militärischen Ehren empfangen und nahm als Guest des Kaisers in der Burg Wohnung. Der Kaiser empfing ihn in besonderer Audienz und erwiderte dann den Besuch.

Wien, 26. September. Die „Presse“ bezeichnet das Belgrader Urtheil als unpolitisch und barbarisch. Serbien steht am Abgrund des Barbarismus, der zu einer allgemeinen Empörung gegen die Dynastie führen kann.

Wien, 26. Sept. Die Combination des Fürsten von Lichtenstein hat sich engültig zerschlagen, der Herzog ist nach Steiermark abgereist. Chlumek empfahl dem Kaiser, den Grafen Clary-Alberding mit der Bildung eines Cabinets zu beauftragen.

Paris, 26. September. Paty de Clam ist von hier abgereist.

Paris, 26. September. Bei der Beerdigung des Senators Scheurer-Kestner versuchten Antisemiten eine Manifestation zu veranstalten, das Publikum verhielt sich jedoch ruhig, so daß eine größere Ruhestörung ausgeblieben ist.

Au Sarge Scheurer-Kestners hielt Brisson eine Rede, in welcher er den Verstorbenen als einen unermüdlichen Verfechter der Wahrheit und Gerechtigkeit bezeichnete. Nach Schluz der Trauer-Ceremonie sind Brisson und dem Obersten Picquart warme Ovationen bereitet worden.

Paris, 26. September. Die Stellung Gallifets wird als unhaltbar angesehen. Eine Ministerkrise ist unmittelbar bevorstehend. Untersuchungsrichter Fabre überreichte der Regierung einen Sonderbericht über die Theilnahme der Jesuiten sowie der Assumptionisten an dem Royalistencomplott; die Regierung wird der Kammer diesen Bericht vorlegen.

Paris, 26. September. Die Kasse der Konsulatsschule ist unzureichend. Eine Untersuchung wird vorgenommen.

Paris, 26. September. Die Kasse der Konsulatsschule ist unzureichend. Eine Untersuchung wird vorgenommen.

Paris, 26. September. Die Kasse der Konsulatsschule ist unzureichend. Eine Untersuchung wird vorgenommen.

Paris, 26. September. Die Kasse der Konsulatsschule ist unzureichend. Eine Untersuchung wird vorgenommen.

Paris, 26. September. Die Kasse der Konsulatsschule ist unzureichend. Eine Untersuchung wird vorgenommen.

Paris, 26. September. Die Kasse der Konsulatsschule ist unzureichend. Eine Untersuchung wird vorgenommen.

Paris, 26. September. Die Kasse der Konsulatsschule ist unzureichend. Eine Untersuchung wird vorgenommen.

Paris, 26. September. Die Kasse der Konsulatsschule ist unzureichend. Eine Untersuchung wird vorgenommen.

Paris, 26. September. Die Kasse der Konsulatsschule ist unzureichend. Eine Untersuchung wird vorgenommen.

Paris, 26. September. Die Kasse der Konsulatsschule ist unzureichend. Eine Untersuchung wird vorgenommen.

Paris, 26. Sept. Der Vicepräs des Generalstabs General Delaune ist zum provisorischen Chef des Generalstabs ernannt.

Paris, 26. Sept. Die Begnadigung aller Personen, die wegen Beteiligung an den mit der Dreyfus-Affäre zusammenhängenden Excessen verurtheilt sind, wird in kurzen erfolgen.

Cherbourg, 26. Sept. Die kaiserlich russische Yacht „Standart“ ist heute hier eingetroffen.

London, 26. September. Hiesige Regierungsorgane sind der Meinung, daß eine friedliche Lösung der Transvaalfrage nicht mehr möglich und der Ausbruch des Krieges als sicher anzunehmen ist.

London, 26. September. Aus Pretoria wird gemeldet, daß die englischen Truppen sich langsam der Grenze Transvaals nähern. Der Volksraad verlangt die Absendung einer Note nach England des Inhalts, daß er eine weitere Annäherung der englischen Truppen an die Grenze Transvaals als einen feindseligen Schritt ansieht werde.

Amsterdam, 26. Sept. Die Erbitterung gegen England wächst. In Naarden fand gestern ein ungeheures Meeting statt, auf welchem beschlossen wurde, gegen die Vergewaltigung Transvaals zu protestieren.

Hag, 26. September. Viele holländische Offiziere fordern Urlaub, um sich nach Transvaal zu geben.

Groningen (Holland), 26. September. In einem Concertsaale ereignete sich gestern Abend während des Concertes eine Gasexplosion. Zwölf Personen wurden verletzt, unter ihnen mehrere schwer.

Belgrad, 26. September. Knezevic ist gestern um 4 Uhr Nachmittags erschossen worden. Pasifik soll auf sein Ansuchen bei beiden Königen Audienz erhalten.

Angekommene Freunde.

Hotel Victoria. Herren: Jadowski aus Petrosau, Knabe aus Radom, Meden aus Stockholm, Laugut, Ortwein, Krzyzki, Sunderland, Silbermann und Sobolewski aus Warschau.

Hotel du Polonaise. Herren: Moczudowski aus Rosenthal, Guttman aus Bendzin, Oberst Liboroff aus Czernowitz, Stobbe aus Sachsen, Samvel aus Berlin, Sudol aus Dux, Kajmierz, Kuhn aus Dombrowa, Podlewski aus Rybnik, Elmer aus Czestochau, Menzel, Ganz, Finckstein und Teodorowski aus Warschau.

Notizen

über die Bevölkerungsbewegung während der Zeit vom 17. bis 23. September 1899.

(Evangelische Confession in Fabianice.)

Getauft: 6 Knaben, 5 Mädchen.

Aufgeboten: Samuel Koch mit Julianne Rosenau, Edward Diebler mit Wilhelmine Otto, — Julius Zander mit Hilda Helene Schmede.

Getraut: Michael Fehr mit Adelheid Alwine Barthel geb. Kratzsch, — Woldemar Hermel mit Leontine Hoffmann, — Adam Michael Baumann mit Bertha Stalee, Johann Feige mit Pauline Albrecht, — Michael Eulstein mit Susanna Wolf.

Gestorben: 7 Kinder und folgende erwachsene Personen:

Karoline Freier geb. Till, 77 Jahre, — Wanda

Geburt 16 Jahre 9 Monate, — Emilie Neumann geb. Gebauer, 34 Jahre alt  
Geboren: 1 Kind.

Nachstehende Telegramme konnten vom Telegraphenamt theils wegen mangelhafter Adresse, theils aus anderen Gründen nicht zugestellt werden:

Badowsta aus Czestochau, Landau aus Ufa, Leibsohn aus Odessa, Nojen aus Bradford.

Anmerkung: Personen, welche eine von den oben angegebenen Depeschen in Empfang nehmen wollen, sind verpflichtet, dem Telegraphenamt eine entsprechende Legitimation vorzulegen.

Getreidepreise.

Warschau, den 21 September 1899.  
In Waggon-Ladungen pro蒲nd Kopfen

Weizen, von — bis —

Mittel Ordinar, von — bis —

Heim Mittel Ordinar, von 76 bis 78

Mittel Ordinar, von 74 bis 75

Hafer, von — bis —

Mittel Ordinar, von 86 bis 90

Hafer, von 75 bis 82

Gerste, von 68 bis 72

Mittel Ordinar, von 65 bis 75

Coursbericht.

Wien, den 26. September 1899.

Reisen — 46 30

Posten — 47 1/2

Postkarten — 9

Postkarten — 37

Postkarten — 60 1/2

Postkarten — 78

Postkarten — 60

Postkarten — 51

Postkarten — 34

Postkarten — 32

Postkarten — 30

Postkarten — 28

Postkarten — 26

Postkarten — 24

Postkarten — 22

Postkarten — 20

Postkarten — 18

Postkarten — 16

Postkarten — 14

Postkarten — 12

Postkarten — 10

Postkarten — 8

Postkarten — 6

Postkarten — 4

Postkarten — 2

Postkarten — 1

Postkarten — 0

## Lodzer Thalia - Theater.

Heute, Donnerstag, den 28. September 1899.  
Erste große Schwank-Novität der Saison.

## Der Schafwagen - Controleur.

Original-Schwank in 3 Akten von A. Bisson. Deutsch von B. Jacobson.  
(Zug- und Rassenstück des Berliner Residenztheaters, sowie aller größeren  
Bühnen Deutschlands.)

In Scene gesetzt vom Oberregisseur Fritz Pätz.

Morgen, Freitag, den 29. September 1899:

Große populäre Vorstellung.

Bei den bekannten populären und theilweise halben Preisen der Plätze,  
zum 2. Male:

## Der Bettelstudent.

Große komische Operette in 3 Akten von Carl Millöcker.

Vorläufige Anzeige.

Sonntag, den 1. Oktober 1899:

Erste Aufführung der großen Schauspiel-Novität:

## ZAZA.

Sensations-Schauspiel in 5 Akten von Pierre Berthon und Charles Simon.  
Deutsch von Bollen-Baeders.

Die Direction.

## St. Petersburger Wäschefabrik

und Magazin,

Petrikauer-Straße Nr. 26,

empfiehlt eine große Auswahl von Damen-, Herren- und Kinderwäsch'e, sowie  
Corsets eigener Fabrikation zu äußerst billigen Preisen. Einmaliig Bestellungen,  
wie auch gänzliche Aussteuern werden schnell, plattlich und sauber nach den  
neuesten Fascons ausgeführt. — Ersucht ergebenst, sich persönlich zu überzeugen,  
wodurch ich hoffe eine ausjehnte Kundheit zu erwerben.

## Streichfertige Oelfarben

in allen Nuancen empfiehlt die Farbwaren-Handlung

**W. L. Kosek, Przejazdstraße Nr. 8.**

Detail-Verkauf von Reim'schen Mineral-Farben.

## Schlesischer Obersalzbrunnen Oberbrunnen

Als alkalische Quelle ersten Ranges bereits seit 1801 erfolgreich verordnet.  
Brunnenschriften und Analysen gratis und franco durch den  
Versand der Fürstlichen Mineralwasser von Obersalzbrunn.  
Furbach & Striebold, Salzbrunnen in Schlesien.  
Niederlagen in allen Apotheken und Mineralwasser-Handlungen.

## Linoleum „Prowodnik“

biligestes, schönstes und praktisches Material  
zum Bedecken der Fussböden und Treppen  
ist nur beim einzigen Repräsentanten der

**Actien-Gesell. „Prowodnik“  
Julian Meisel,**

Lodz, Petrikauer-Straße Nr. 49, (Telephon Nr. 60) zu haben.

## KATHREINER'S KNEIPP-MALZKAFFEE

bester Kaffee-Ersatz und Kaffee-Zusatz, von Pfarrer Kneipp wärmstens  
empfohlen, der einzige Kaffee-Ersatz, der dessen Bildnis als Handelsmarke  
führen darf.

Glänzende Gutachten von ersten Autoritäten der Wissenschaft, 14  
goldene Medaillen, 5 Ehren-Diplome, in Deutsch'land seit 1894 ausser  
Preisbewerb. Verkauf im Jahre 1898 800,000 Pud.

Billig, nahrhaft, wohlbekümlich. — 10 Fabriken im Ausland.

**München, „Livonia“, Riga.**  
In allen besseren Geschäften zu haben



## Gebethner & Wolff,

jetzt Petrikauer-Straße Nr. 74,

Palais der Actiengesellschaft von L. Geyer.

### Ausschließlicher Verkauf von Fortepianos und Pianinos

der Fabriken

**Blüthner, Rönisch, Małecki, Schiedmeyer, Feurich, Thürmer  
und Römhildt.**

## GEBR. KOISCHWITZ

aus Berlin. Pianoforte-Fabrik aus Berlin.

### Großes Lager

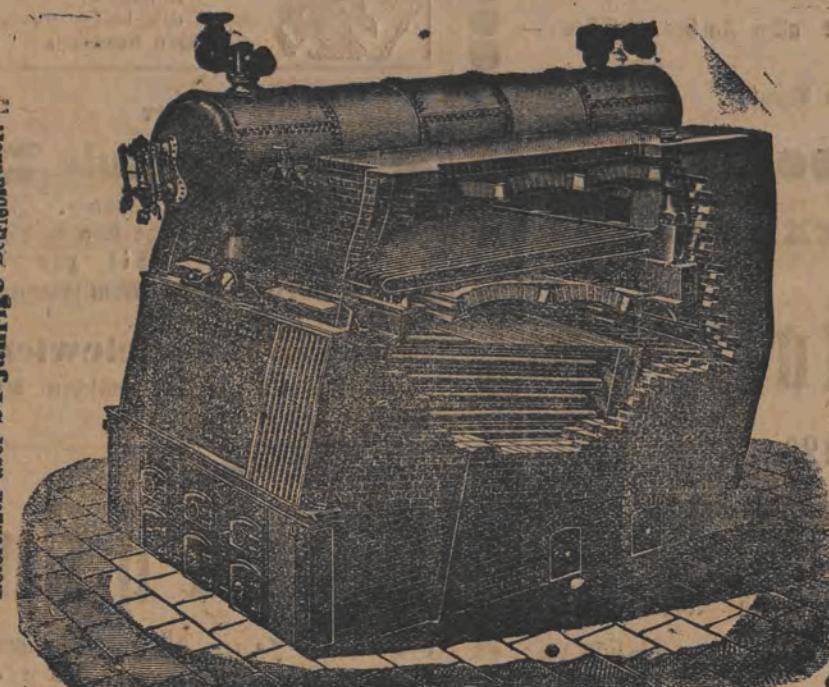
von

Flügeln, Pianinos, Harmoniums hiesiger,  
deutscher wie amerikanischer Fabriken.  
Größte Reparaturwerkstätte der Stadt Lodz.  
Annahme von Stimmungen, Reparaturen,  
Aufpolierungen.

Theilzahlung gestattet. Weitgehendste Garantie.



## Steinmüller-Kessel.



## Steinmüller-Ueberhitzer,

D. R. P.

Für Kessel jeden Systemes geeignet.  
**L. & C. Steinmüller, Gummersbach, Rheinprovinz.**  
Größte Röhrendampfkesselfabrik Deutschlands. Gegründet 1874.

**C. Otto Fischer,**  
Geschirrfabrik,  
Sob. Gredna-Straße Nr. 10



empfiehlt sein reichhaltiges Lager compl. Geschirre, sowie einzelne Ge-  
schirrtheile in feinstter Ausführung, zu den billigsten Preisen.  
— Antschleitschen, Reitbleischen, Wagen-Laternen —  
in größter Auswahl.

Nervenarzt

**DR. B. ELIASBERG,**  
Elektricität u. Massage gegen Lähmung,  
Krampf, Rheumatismus u. s. w.  
Wohnt jetzt Petrikauerstraße Nr. 66.

Stellung. Existenz.  
Prospect und Probebrief gratis und franco.  
Brieflehrer prämiirter Unterricht.  
**BUCHFÜHRUNG,**  
Rechnen, Correspondenz,  
Kontorarbeit, Stenographie,  
Schnell-Schön-Schrifte.  
Keine Vorherzahlung.  
Gratis-Prospect. Sicher. Erfolg garantirt.  
Erstes Deutsches Handels-Lehr-Institut.  
Otto Siede-Elbing, Preussen.

Deutsch-russisch-polnische  
Uebersetzungen

werden corrett und zu möglichen  
Preise angefertigt in der Redaktion des „Лодзинскій Листокъ.“

Eigene  
Petroleum- und Oelfässer  
in gutem Zustande, kaufen jederzeit  
**Edward Kremky & Co.**  
Promenadenstr. Nr. 27

Magazyn Mebli  
**ADAMA JASZCZOŁT**

wyrób własny w Warszawie  
Nr 3 Miodowa Nr 3  
w bramie 1-sze piętro.

Zwei  
Frontwohnungen

von 1 und von 3 Zimmern und  
Küche zu vermieten Pre-  
is. 19. und umwohnet.

**A**ls bestes Mittel zur Versorgung der Familie und zur Sicherstellung des eigenen Alters ist allgemein anerkannt die Lebensversicherung, d. h. die Versicherung eines vorausbestimmten Capitals, welches nach dem Tode der versicherten Person an die Hinterbliebenen, oder bei Erreichung eines gewissen Alters, an diese Person selbst ausgezahlt wird.

Eine derartige Versicherung ist nicht nur allen denjenigen zu empfehlen, welche Frau und Kinder durch eigene Arbeit ernähren, sondern sie ist auch für bemittelte Personen sehr zweckmäßig, da eine Versicherungs-Police nicht solchen Zufälligkeiten ausgesetzt ist, wie das übrige Vermögen.

**Die Versicherungs - Gesellschaft „Rossija“** schliesst Lebensversicherungen ab zu den günstigsten Bedingungen und zu den verschiedensten Combinationen. Bezuglich des Umfangs ihrer Operationen ist die Gesellschaft „Rossija“ die Erste von allen Versicherungs-Gesellschaften des Reichs.

Am 1. Januar 1899 waren in der Gesellschaft „Rossija“ in der Lebensversicherungsbranche versichert: **60,258 Personen** mit einem Gesamtkapital von **134,891,890 Rubel.**

Die Verwaltung der Gesellschaft „Rossija“ befindet sich in St. Petersburg, (Grosse Morskaja № 37), Abtheilung in Warschau (Niecalia 8), Hauptagentur in Lodz (Promenadenstr. № 30).

!!! Ein Versuch genügt !!!

## „Exsiccator“ de Ritter

vernichtet sicher den Hausschwamm und die Mauer-Feuchtigkeit, schützt alles Holz, wo Dämpfe sich anhäufen, conservirt Hans- und Gummischläuche etc. etc. Broschüren gratis.

Beim Empfang des „Exsiccators“ ist auf der Schuhmarke auf den Adler zu achten, da in letzter Zeit unter denselben Bezeichnung Falsificate verlaufen wurden.

Mein Comptoir ist nur in Warschau, Marszałkowska-Str. № 152.

Der „Exsiccator“ lässt sich mit allen Farben mischen — Preise in Häusern ermäßigt.

Niemand hat von mir eine Agentur.

## Badeanstalt,

Widzewskaja № 120.

Schwimmbassin, Wannenbäder und Douchen.

Täglich von 7 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends.  
Russ.-römische und russische Dampfbäder,  
nur Donnerstag, Freitag und Sonnabend geöffnet.

Abonnementbillets an der Kasse zu ermäßigten Preisen.

## Geschäfts-Verlegung.

Meinen geehrten Kunden hiermit die ergebne Anzeige, daß ich mein

## Webs-Utensilien-Geschäft

Betrikauerstraße № 118 verlegt habe.

Mit dem Wohlwollen meiner geschätzten Kundenschaft besonders empfehlend  
gelobt.

## Reinhold Jurk.

## Höhere Webschule zu Zittau in Sachsen.

In der neuen mit Maschinen und Lehrmitteln reichhaltig ausgestatteten Schule beginnen die Kurse im October und April. Es werden Fabrikanten, Kaufleute, Musterzeichner und Wehrmeister in besonderen Kursen ausgebildet.

Programm und Auskunft kostenlos durch Director Ehrhardt.

Редактор и Издатель Леопольд Зонер.



### In meiner Privat-Schule

hat der Unterricht begonnen. In der Schule werden jiddische Lieder für jede Klasse vorbereitet. Unterrichtungen täglich von 9—6.

Schulvorsteher B. Judelewicz  
Nikolajewskaja № 12, zwischen der Zielna- und Krieger-Straße.

Eine

## Wirthin

von 25—35 Jahren, die gut Kocht und Nähen versteht, der deutschen und polnischen Sprache mächtig, ist wird zum halb-digen Attitut geführt.

Offerten unter „P. G.“ sind an die Exp. dss. Blattes zu richten.

Dla Schroniska dla dzieci wyzn. mojż. w Łodzi potrzebna

## Ochmistrzyni

Wiadomości u pani Bersonowej,  
Zachodnia 57. od 2—4-ej popolud.

## Wohnungen zu vermieten.

### Bu vermieten.

Im Centrum der Stadt per 1. Oktober a. c. Ein großer Laden, zwei Zimmer event. auch kleine trockne Keller.

Ein kleinerer Laden mit angrenzendem Zimmer. Nähers beim Eigentümer Petrikauerstr. 97 vis-à-vis dem Meisterhause.

Eine elegante Wohnung, Zimmer und Küche mit Bequemlichkeiten, ist per sofort oder vom 1. October zu vermieten. Das ist auch ein Parterreläokal mit auffallendem großen Speicher und geräumigen Kellern preiswert abzugeben, Petrikauer-Strasse № 28.



Helenenhof.

Sonntag, den 1. October a. c.

zu Gunsten des Blinden-Kuratoriums  
Ihrer Majestät der Kaiserin Maria  
Feodorowna

## Grosses Doppel - Concert

verbunden mit  
außergewöhnlicher Illumination  
des Gartens und großen Teiches, sowie Abbrennen eines  
Brillant - Feuerwerks.

Auf der Rennbahn findet ein  
**Wettrennen**

zwischen Reitern und Radfahrern statt.  
Ferner wird vom hiesigen Meisterclub eine Quadriga ge-  
ritten, sowie ein Blumenkorso, eine Schnitzeljagd und ein Rei-  
ten mit Hindernissen angezeigt.

Preise für Rennen 300.—, 200.— und 100.— Frs.

Aufzug des Concerts und Wettrennens 3 Uhr Nachmittags.

Abbrennen des Feuerwerks 7 Uhr Nachmittags.

Preise für Reservirte Leiblinien-Plätze № 1.50 und № 1.10.

Erste 50 und 25 Kop.

Freikarten haben keine Gültigkeit.



Aktiengesellschaft  
für mechanische  
Holzverarbeitung,

A. M. LUTHER,

Reval

empfiehlt als Spezialität ihre äußerst massive und solid gebauten  
amerikanischen Schreibtische,  
complette Bureau-Einrichtungen, sowie sonstige Möbel.

General-Direktor für das Königreich Polen:

Antoni Ranch, Warschan,

Neue Welt № 41.



Lager  
optischer u. chirur-  
gischer Apparate.

Elektrische Glockenleitungen  
und Telephon-Aulagen,  
General - Vertretung von Hammond - Schreibmaschinen.

Photographische  
Apparate,  
Platten, Zubehör u. Che-  
mikalien

in großer Auswahl  
zu billigen Preisen.  
Dunkelkammer zur Verfügung,  
Platten einzulegen  
bei

A. Diering, Optiker  
Petrikauer-Strasse № 87.